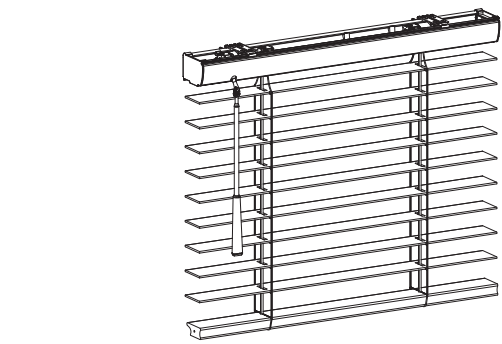


## Installation & Maintenance Instructions

## Instructions d'installation et d'entretien






### Getting Started / Point de départ

Remove the blind from the package. Be sure to keep the packag-  
ing until the blind operates to you satisfaction. Please take a  
moment to review the following installation guide for proper  
installation.  
Retirez le store de l'emballage. Veillez à conserver l'emballage  
tant que vous ne savez pas si le store fonctionne à votre  
satisfaction. Veuillez prendre un moment pour examiner le guide  
d'installation suivant afin d'installer le store correctement.

### Remommended Tools / Outils recommandés





You will need to use the following fasteners for your particular  
mounting surface.  
Vous devrez utiliser les fixations suivantes selon votre surface de  
montage.

Mounting Surface Surface de montage	Fastener Fixation
Wood Bois	1 1/4" Hexagonal Head Screw (Provided) Vis à tête hexagonale de 1 ¼ po(include) 
Drywall/Plaster Cloison sèche/Plâtre	Wall Anchors, Expansion Bolts (Not Provided) Dispositifs d'ancrage au mur et boulons à expansion (non inclus) 
Metal Métal	Sheet Metal Screws (Not Provided) Vis à tôle (non inclus) 

### Check Component / Hardware


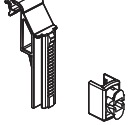




### Vérification des composants et de laquincaillerie



Check your package for contents needed for proper installation.  
Vérifiez l'emballage pour vous assurer que le contenu nécessaire  
à une installation adéquate s'y trouve.

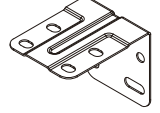
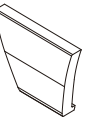
	Width(X") / Largeur (X po) X ≤ 37 po <b>x2</b> 37 po < X ≤ 47 po <b>x3</b> 47 po < X ≤ 75 po <b>x4</b> 75 po < X ≤ 96 po <b>x5</b>		Width(X") / Largeur (X po) X ≤ 37 po <b>x4</b> 37 po < X ≤ 47 po <b>x6</b> 47 po < X ≤ 75 po <b>x8</b> 75 po < X ≤ 96 po <b>x10</b>
--	--	---	---

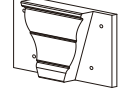

Installation Bracket  
Support d'installation

1 1/4" Screws  
Vis de 1 1/4 po

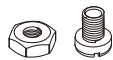
	Wand <b>x1</b> Tige <b>x1</b>		Width(X") / Largeur (X po) X ≤ 37 po <b>x2</b> 37 po < X < 60 po <b>x3</b> 60 po ≤ X ≤ 96 po <b>x4</b>
	Contempo Valance <b>x2</b> bandeau contemporain <b>x2</b> Designer Crown valance <b>x4</b> bandeau couronné tendance <b>x4</b>		3/4" Screws <b>x1</b> Vis de 3/4 po <b>x1</b>
	Valance Return Connector (optional) Raccord de rallonge latérale (facultatif)		Hold Down Bracket (optional) <b>x2</b> Supports de retenue (facultatif) <b>x2</b>

	<b>Shim(optional, for OB only)</b> (Cale, facultatif, uniquement pour OB) 1pcs for extend distance 3/8". 2pcs for extend distance 11/16". 1 pièce pour rallonger la distance de 3/8" 2 pièces pour rallonger la distance de 11/16"		<b>Valance Connector(optional)</b> <b>Connecteur de cantonnière</b> (facultatif)
---	--	---	---

	<b>Side Mount Supporting Bracket x 2</b> (optional, for IB only) <b>support de montage latéral x 2</b> (facultatif, uniquement pour IB)		<b>Keystone for Contempo Valance</b> (optional) <b>Clé de voûte pour canton- nière Contempo</b> (facultatif)
---	--	--	--

	<b>Keystone for Designer Crown Valance</b> (optional) <b>Clé de voûte pour cantonnière Designer Crown</b> (facultatif)		<b>2" Screw</b> (For Shim) (optional) (Pour cale) (facultatif) Width(X") / Largeur (X po) X ≤ 37 po <b>x4</b> 37 po < X ≤ 47 po <b>x6</b> 47 po < X ≤ 75 po <b>x8</b> 75 po < X ≤ 96 po <b>x10</b>
---	---	---	---

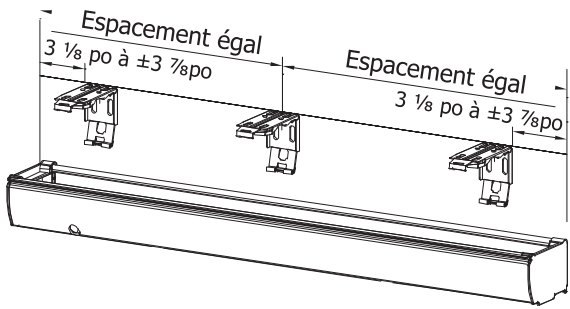
**M4 Nut & Bolt x 4 sets**  
(For Side Mount  
Supporting Bracket)  
(optional)  
**L'écrou et le boulon M4 x4 ensembles**  
(Pour support de montage  
latéral)(facultatif)



Note: You may find more hardware parts than you actually need. In  
that case, feel free to set them aside for future use.  
Valance Return Connecor is provided only when returns are required.  
Remarque : Vous pourriez avoir plus d'articles de quincaillerie que  
nécessaire. Le cas échéant,n'hésitez pas à les mettre de côté pour  
une utilisation ultérieure.  
Le raccord de rallonge latérale est fourni uniquement lorsque des  
rallonges latérales sont requises.

### 1. Bracket Installation / Installation du support

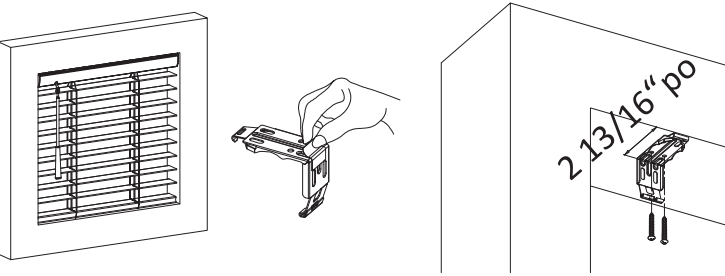
- Mark the bracket location on the mounting surface.  
For easy installation and proper blind operation, use a level to ensure  
all brackets are alignment.
- Marquez l'emplacement du support sur la surface de montage.  
Pour une installation facile et un bon fonctionnement du store, utilisez  
un niveau pour vous assurer que les supports sont alignés.



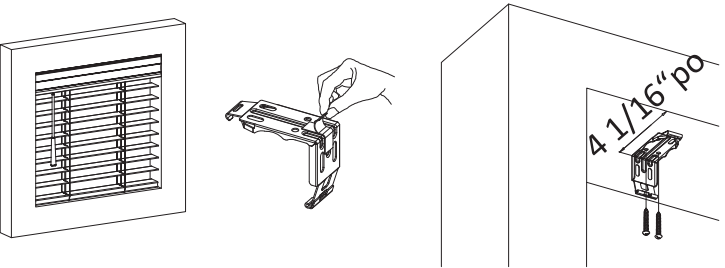
- Allocate min. distance from wall face to the backside of the brackets.  
Peel off the double-sided adhesive tape on the bracket and stick the  
bracket at the marked location. Use two 1 1/4" mounting screws to  
secure bracket. Use wall anchors for drywall or plaster wall.
- Prévoyez une distance minimale entre la face du mur et l'arrière des  
supports. Décollez le ruban adhésif double face du support et  
collez le support à l'emplacement marqué. Utilisez deux vis de  
montage de 1 ¼ po pour fixer le support. Utilisez des dispositifs  
d'ancrage au mur pour les cloisons sèches ou les murs en plâtre.

### Inside Mount / Installation à l'intérieur du cadre

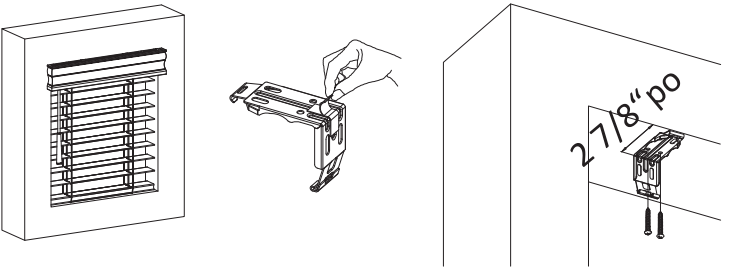
### Without valance/ Sans bandeau



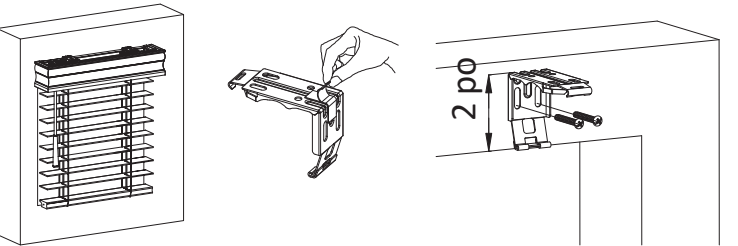
With Valance (optional) No Valance Return  
Avec bandeau (facultatif), sans rallonges latérales



**Semi-Inside Mount (Bracket flush to wall) / Installation  
partiellement à l'intérieur du cadre(support aligné au mur)**  
With Valance and Valance Return (Optional) / Avec bandeau et  
rallonges latérales (facultatifs)



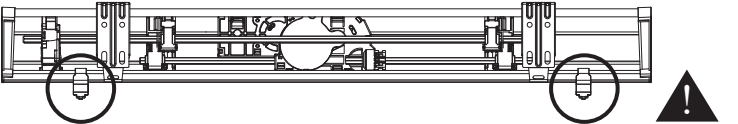
### Outside Mount / Installation à l'extérieur du cadre

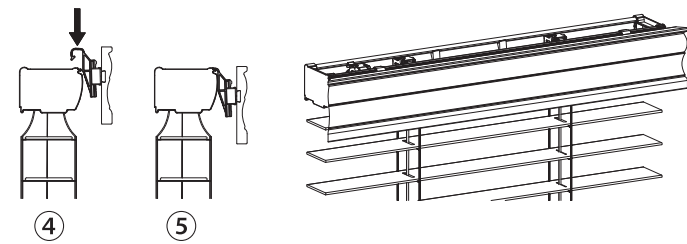
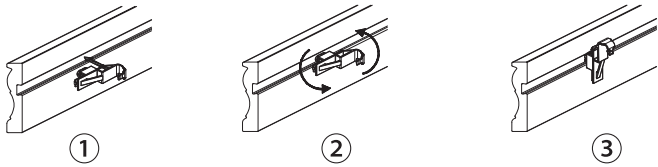


### 2. Install the Adjustable Valance Clip (for valance option)

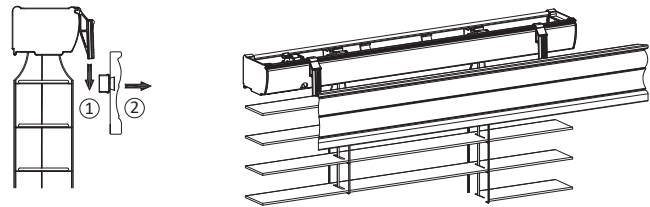
### Installation du jeu de crochets de bandeau ajust- ables (pour l'option avec bandeau)

- Attach the valance clip plug into  
the receptor. Refer to the right  
drawing for the plug position.
- Insérez la fiche du crochet de  
bandeau dans le récepteur.  
Consultez le dessin à droite pour  
connaître la position de la fiche.
- Attach the valance clip plug and receptor into the channel  
on the backside of the valance. Attach the valance return if  
needed. Hook the valance clip receptors onto the headrail  
and space them evenly.  
Fixez la fiche et le récepteur du crochet de bandeau dans  
la rainure à l'arrière du bandeau. Installez les rallonges  
latérales, au besoin.  
Accrochez les récepteurs du crochet de bandeau sur le rail  
supérieur et espacez-les uniformément.
- Make sure receptors are not in obstructive position  
with the drum support or tilter inside the headrail and  
the brackets.**
- Assurez-vous que les récepteurs n'obstruent pas le  
support de tambour ou l'orienteur à l'intérieur du rail  
supérieur et des supports.**



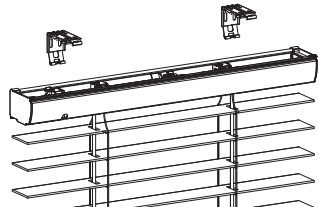


- Remove the valance together with valance clip plugs away from the receptors before installing the blind. **Leave the receptors on the headrail.**
- Avant d'installer le store, retirez le bandeau ainsi que les fiches du crochet de bandeau des récepteurs. **Laissez les récepteurs sur le rail supérieur.**



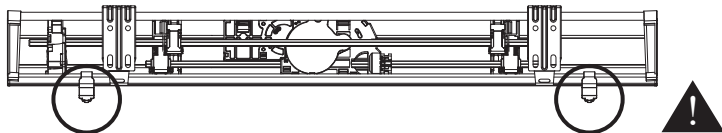
### 3. Install the Blind / Installation du store

- For blind without valance, attach the headrail to the brackets directly as below drawing.
- Pour les stores sans bandeau, fixez le rail supérieur directement sur les supports comme illustré ci-dessous.

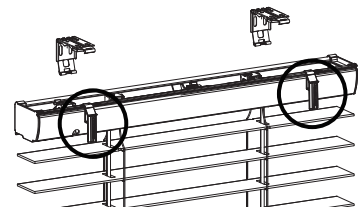


Without valance / Sans bandeau

- If valance is required, make sure the valance clip receptors are attached on the headrail before installing the headrail.
- Si un bandeau est nécessaire, assurez-vous que les récepteurs du crochet de bandeau sont fixés sur le rail supérieur avant d'installer le rail supérieur.

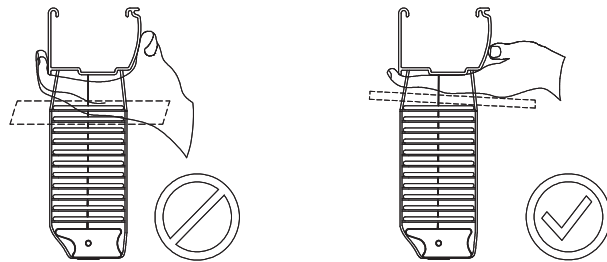


- Install the blind as below drawing for valance option.
- Pour l'option avec bandeau, installez le store comme illustré ci-dessous.

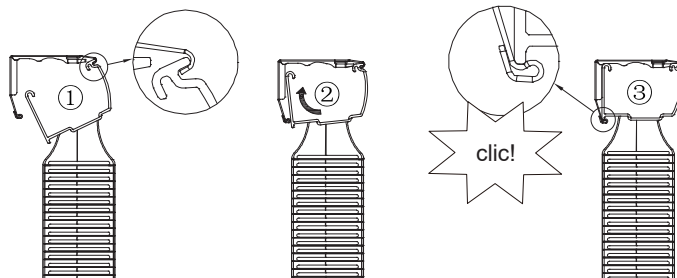


With valance / Avec bandeau

- **To mount the blind, gently hold the headrail flat. Do not grasp the back of the headrail or apply too much downward pressure to the slats to minimize stretching the ladders.**
- **Pour installer le store, tenez délicatement le rail supérieur à plat. Ne tenez pas l'arrière du rail supérieur et n'exercez pas une forte pression vers le bas sur les lamelles pour éviter d'étirer les cordes.**



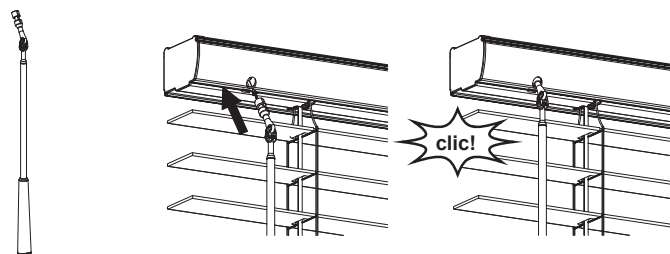
- Attaching the headrail front to the bracket.
- Fixer l'avant du rail supérieur sur le support.



### 4. Install the Wand for Wand Tilter / Installation de l'orienteur de tige

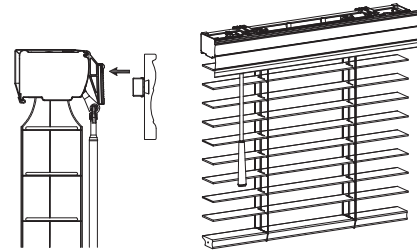
#### Insert the wand / Insérer la tige

- Insert wand tilt connector into the bottom of headrail until they are clicked. Please be aware that tilt connector is irremovable from the headrail once installed.
- Insérez le connecteur de la tige d'orientation dans le bas du rail supérieur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Veuillez noter que le connecteur de la tige d'orientation ne peut plus être retiré du rail supérieur une fois installé.

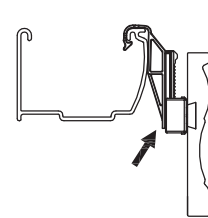


### 5. Attach the Valance (for valance option) / Fixation du bandeau (pour l'option avec bandeau)

- Attach the valance to the headrail by inserting the plugs into the receptors.
- Fixez le bandeau au rail supérieur en insérant les fiches dans les récepteurs.

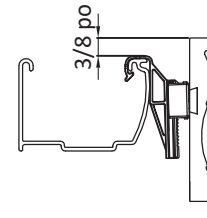


- Finalize the valance installation position first.
- Finalisez d'abord la position d'installation du bandeau.
- Attach the valance to the headrail by inserting the plugs into receptors as below drawing. Adjust the position by sliding the valance plug up and down without taking it down.
- Fixez le bandeau au rail supérieur en insérant les fiches dans les récepteurs comme illustré ci-dessous. Ajustez la position en faisant glisser la fiche du crochet de bandeau de haut en bas sans la démonter.



Bottom Position / Position du bas

(Suggest for inside mount to avoid interference with the window)/  
(position recommandée pour les installations à l'intérieur du cadre pour éviter toute interférence avec la fenêtre)

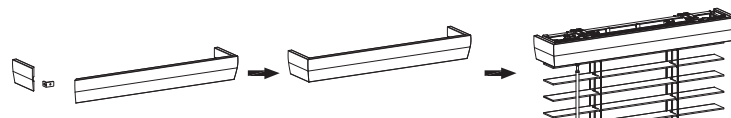


Top Position / Position supérieure

(Adjustable position for outside and semi-inside mount)/  
(position réglable pour les installations à l'extérieur et partiellement à l'intérieur du cadre)

- If the valance returns are needed, join the valance returns with valance by valance return connectors first, and then attach the valance together with valance returns to the headrail.
- Si des rallonges latérales sont nécessaires, joignez-les d'abord au bandeau en commençant avec les connecteurs de rallonges latérales, puis fixez le bandeau avec les rallonges latérales au rail supérieur.

### Contempo Valance with Valance Returns (optional) / Bandeau contemporain avec rallonges latérales (facultatif)



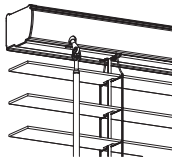
### Designer Crown Valance with Valance Returns (optional) / Bandeau couronné tendance avec rallonges latérales (facultatif)



### Operate You Blind / Vérification du fonctionnement du store

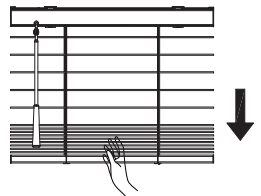
#### Tilt Wand / Tige d'orientation

- Rotate wand to attain desired slat position.
- Faites tourner la tige pour placer les lamelles dans la position souhaitée.



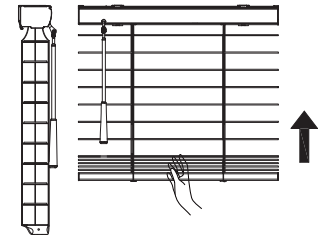
#### Lower the blind / Fermeture du store

- The slats need to be opened at any angle and kept even when pulling the bottom rail down by hand.
- Les lamelles doivent être ouvertes, peu importe l'angle, et rester à une distance égale les unes des autres lorsque vous tirez la barre inférieure à la main.



#### Raise the blind / Ouverture du store

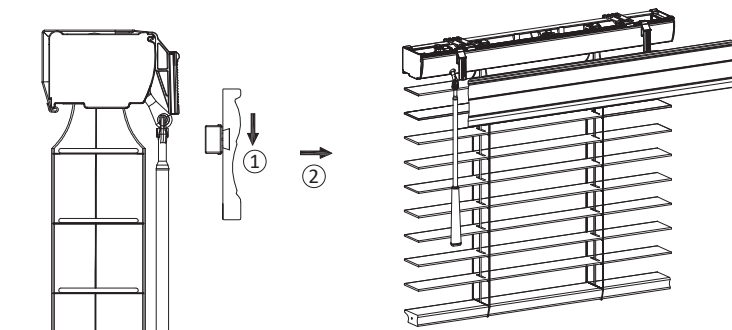
- Gently tilt the slats level before lifting the bottom rail up by hand.
- Redressez doucement les lattes jusqu'à ce qu'elles soient parallèles avant de lever la barre inférieure à la main.



- **Do not put the slats in a closed up or closed down position while lifting the bottom rail.**  
Les lamelles ne doivent pas être fermées vers le haut ni le bas au moment de lever la barre inférieure.

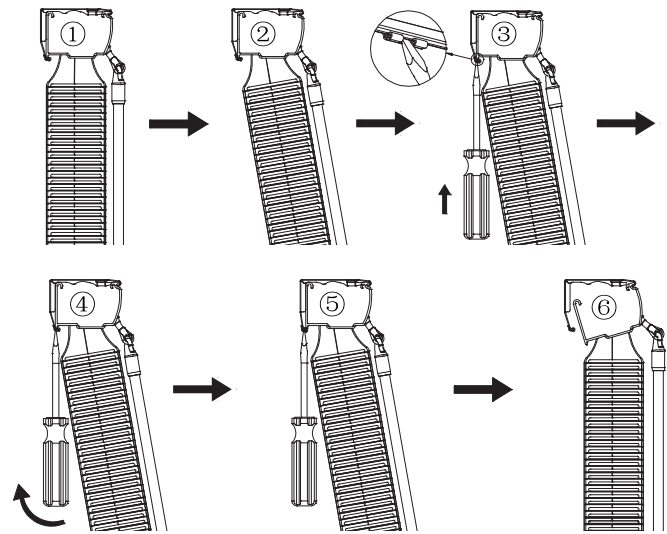
### Remove the Blind / Retrait du store

- Remove the valance and valance clip plugs away from the receptors first if valance is included.
- Si un bandeau est compris, retirez d'abord le bandeau et les fiches du crochet de bandeau des récepteurs.





Remove the blind from brackets / Retrait du store des supports



Cleaning Instructions / Instructions de nettoyage

- Perform periodic simple cleaning of your blind will keep your blind looking its best for the years to come. There are two ways to clean. You can dust it with a duster or dusting mitten, or simply use a soft cloth slightly moisten with lukewarm water to wipe down the slats. You can clean it with the blind hanging on the window, or you can take it down completely. By tilting the slats down but not fully closed, you will be able to clean most of the top surface of each slat. **Do not use detergent or abrasive cleaning solutions to clean the blind since it will likely cause damage to the blind.**
- Un simple nettoyage périodique de votre store lui permettra de conserver une belle apparence pendant de nombreuses années. Il y a deux façons de le nettoyer. Vous pouvez l’épousseter à l’aide d’un plumeau ou d’un gant d’époussetage, ou simplement utiliser un chiffon doux légèrement humidifié à l’eau tiède pour nettoyer les lamelles. Lors du nettoyage du store, vous pouvez le laisser accroché à la fenêtre ou l’enlever complètement. En inclinant les lamelles vers le bas, sans les fermer complètement, vous pourrez nettoyer la majeure partie de la surface supérieure de chaque lamelle. **N’utilisez pas de détergent ou de solution de nettoyage abrasive pour nettoyer le store : cela risquerait de l’endommager.**

**WARNING**

**STRANGULATION HAZARD —**  
Young children can be strangled by cords.  
Immediately remove this product if a cord longer than 22 cm or a loop exceeding 44 cm around becomes accessible.

**MISE EN GARDE**

**RISQUE D’ÉTRANGLEMENT —**  
Les enfants en bas âge peuvent s’étrangler avec des cordes. Enlevez immédiatement ce produit si une corde mesurant plus de 22 cm devient accessible ou si le contour d’une boucle de plus de 44 cm devient accessible.

Optional Hardware Installation

Instructions

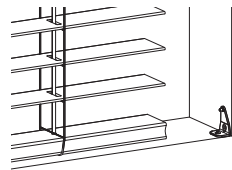
Instructions d'installation du matériel en option

How To Install Hold Down Brackets ( if included)

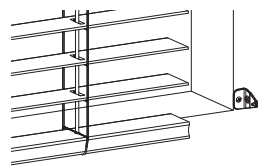
Comment installer les supports de retenue (si inclus)

Please fasten the screw tightly.  
Veuillez serrer fermement la vis.

Inside Mount / Montage intérieur



Outside Mount / Montage extérieur



How to install Valance Connector (if included)

Comment installer le connecteur de cantonnière (si inclus)

Valance Connector is only supplied for connecting spliced valances.  
Le connecteur de cantonnière est fourni uniquement pour connecter des cantonnières épissées.

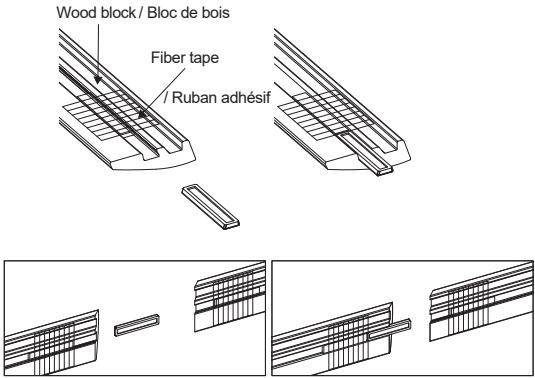
**For Wood Blind:** Insert the valance connector into the slot on the back of the valance as below drawing:

**Pour les stores en bois :** insérez le connecteur de cantonnière dans la fente située à l'arrière de la cantonnière, comme illustré ci-dessous :

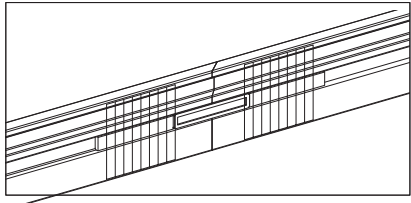
**⚠ Make sure the wider side is facing downwards.**  
**Assurez-vous que le côté le plus large est orienté vers le bas.**

**⚠ Do not remove the fiber tape and wood block**  
**Ne retirez pas le ruban de fibre et le bloc de bois**

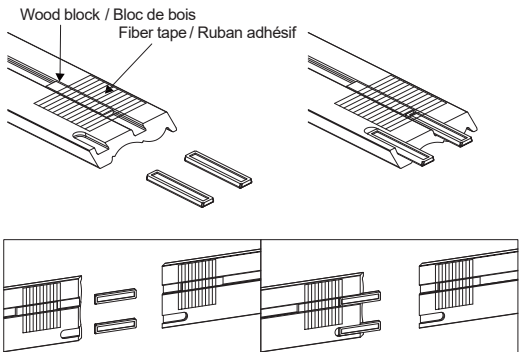
For 2.5" Contempo Valance:  
Pour cantonnière Contempo de 2.5":



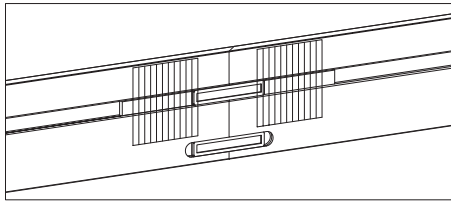
The valance is connected as below drawing:  
La cantonnière est fixée comme indiqué sur le dessin ci-dessous:



For 3.25" Designer Crown Valance:  
Pour cantonnière Designer Crown de 3.25":



The valance is connected as below drawing:  
La cantonnière est fixée comme indiqué sur le dessin ci-dessous:



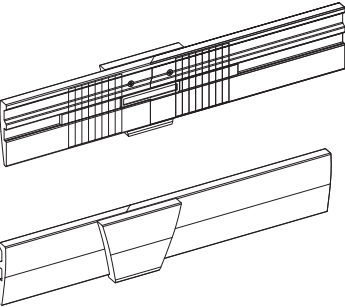
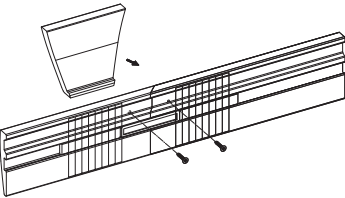
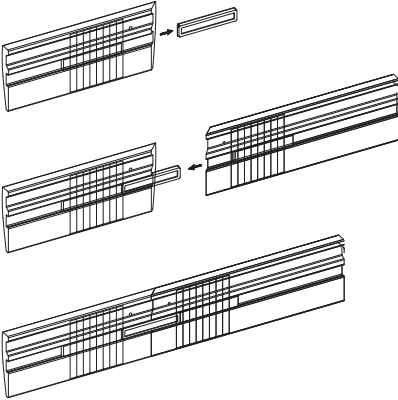
How to install Keystone (if included)

Comment installer la clé de voûte (si incluse)

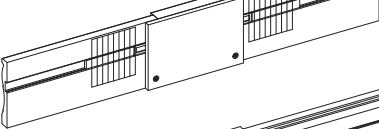
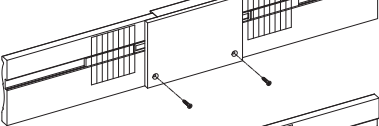
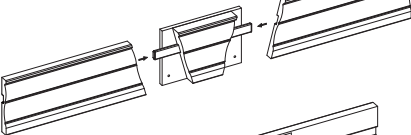
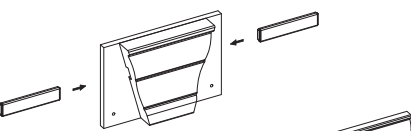
**For Wood Blind:** Put the split valance to the keystone as below drawing. Use valance connector & 2pcs of screws to secure the back of the keystone.

**Pour les stores en bois :** Fixez la cantonnière divisée au clé de voûte selon le dessin ci-dessous. Utilisez un connecteur de cantonnière et deux vis pour fixer l'arrière de la clé de voûte.

For 2.5" Contempo Valance:  
Pour cantonnière Contempo de 2.5":



For 3.25" Designer Crown Valance:  
Pour cantonnière Designer Crown de 3.25" :



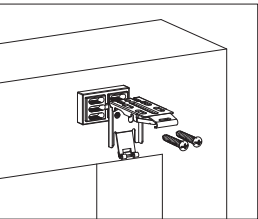
How to install Shim (if included, for OB only)

Comment installer les cales (si incluse, uniquement pour OB)

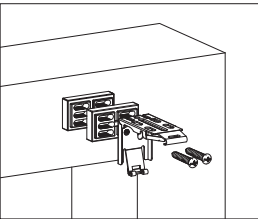
Use 2pcs of 2" screws to secure the bracket and Shim as below drawing. Make sure the bracket holes align to the Shim holes.

Utilisez deux vis de 2" pour fixer le support et la cale, comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que les trous du support sont alignés avec ceux des cales.

1pc for extend distance 3/8"  
1 pièce pour rallonger la distance de 3/8"



2pcs for extend distance 11/16"  
2 pièces pour rallonger la distance de 11/16"



How to install side mount bracket (if included, for IB only)

Comment installer le support de fixation latérale (si inclus, uniquement pour IB)

Side Mount bracket installation is available as an option for inside mount with blind width(net) ≤37"

L'installation du support de fixation latérale est disponible en option pour un montage intérieur avec une largeur de store (nette ) ≤ 37" .

For inside mount with net blind widths over 37" , Side Mount Supporting Bracket Kits can be requested, but regular installation brackets must be used on blinds with widths greater than 37" in order to support the blind.

Pour un montage intérieur avec une largeur de store nette supérieure à 37" , des kits de supports de montage latéraux peuvent être demandés, mais des supports d'installation réguliers doivent être utilisés sur les stores d'une largeur supérieure à 37" afin de soutenir le store.

Please do not joint side mount supporting bracket kits with regular brackets to do side mount for net blind widths over 37".

Veuillez ne pas assembler les kits de supports de fixation latérale avec des supports standard pour un montage latéral de stores d'une largeur supérieure à 37".

**Step 1, assemble side mount bracket**

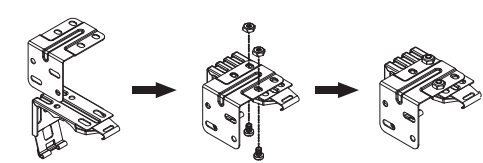
**Étape 1, assemblez le support de montage latéral**

When assembling the side mount supporting bracket, please use the installation bracket that is provided with the blind.

Lors de l'assemblage du support de montage latéral, veuillez utiliser le support d'installation fourni avec le store.

Align the side mount supporting bracket holes with the installation bracket holes, and then screw the M4 nut & bolt into the **diagonal holes** for the left side mount bracket. Do the same for the right side mount bracket.

Alignez les trous du support latéral avec ceux du support d'installation, puis vissez l'écrou et le boulon M4 dans les **trous diagonaux** du support gauche. Faites de même pour le support de montage latéral droit.

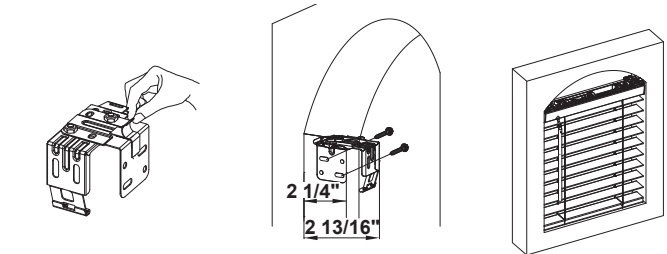


**Step 2, install side mount bracket**

**Étape 2, installez le support de montage latéral**

Peel off the double-sided adhesive tape on the bracket and stick the bracket at the marked location. Put two 1 1/4" mounting screws into the **diagonal holes** to secure bracket. Use wall anchors for drywall or plaster wall.

Décollez le ruban adhésif double face du support et collez-le à l'emplacement marqué. Placez deux vis de montage de 1 1/4" dans les **trous diagonaux** pour fixer le support. Utilisez des chevilles murales pour les cloisons sèches ou les murs en plâtre.



Peel off the paper  
/ Décollez le papier

Side Mount  
Bracket Location  
/ Emplacement du support de montage latéral